

Čestné prohlášení uchazeče nabídky k veřejné zakázce
s názvem: „**Modernizace přístrojového vybavení
Cerebrovaskulárního centra FN Brno**“

ČÁST Č.12 – ANESTEZIOLOGICKÝ PŘÍSTROJ VČ.ELEKTRONICKÉHO VEDENÍ ZÁZNAMU (EMR) A MONITORU

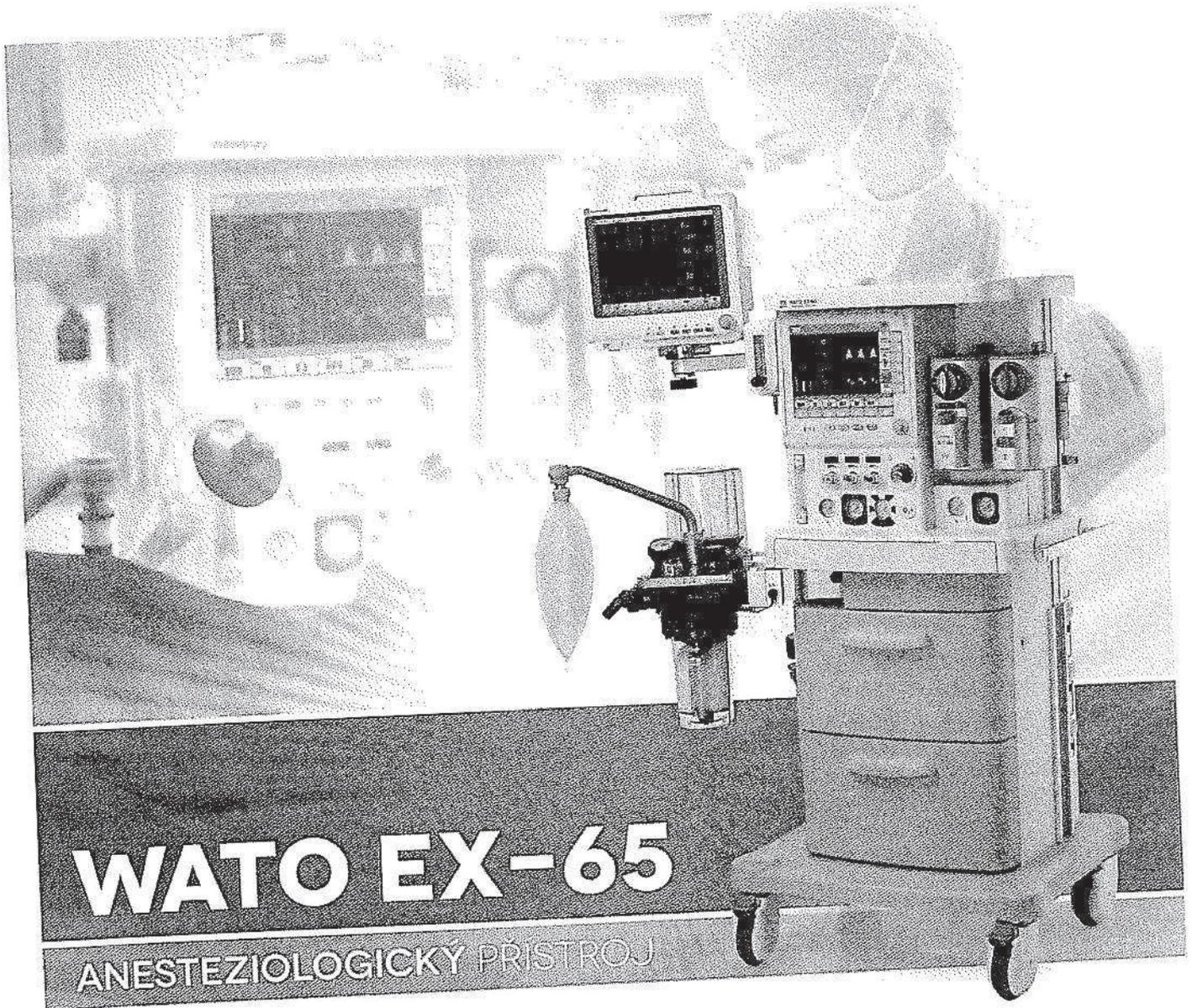
Společnost CHEIRÓN a.s. zastoupená Ing. Jindřichem Petříkem, MBA,
čestně prohlašuje, že nabízené zdravotnické prostředky splňují veškeré
technické požadavky stanovené v zadávací dokumentaci.

V Praze, dne: 22.8.2013

V. Z. Janoušek
.....
CHEIRÓN a.s.
Ing. Jindřich Petřík, MBA
předseda představenstva
CHEIRÓN a.s.
Sídlo: Ulrychova 2260/13, 162 00 Praha 6
Provozovna: Blatenská 1073/27a, 326 00 Píseň
Tel.: 377 590 411, Fax: 377 590 435
IČ: 27094987, DIČ: CZ27094987



Cheirón[®]
... dýcháme za Vás.



WATO EX-65

ANESTEZIOLÓGICKÝ PŘÍSTROJ

- MAXIMÁLNÍ TECHNICKÝ VÝKON
- SOUČASNÝ ERGONOMICKÝ DESIGN
- MODERNÍ ANESTETICKÝ KONCEPT
- VYHŘÍVANÁ PACIENTSKÁ VENTILAČNÍ KOMORA
- KOMPATIBILNÍ MODULÁRNÍ MONITORING
- JEDNODUCHÉ A INTUITIVNÍ OVLÁDÁNÍ

www.cheiron.eu

- MAXIMÁLNÍ TECHNICKÝ VÝKON
- SOUČASNÝ ERGONOMICKÝ DESIGN
- MODERNÍ ANESTETICKÝ KONCEPT
- VYHŘÍVANÁ PACIENTSKÁ VENTILAČNÍ KOMORA
- KOMPATIBILNÍ MODULÁRNÍ MONITORING
- JEDNODUCHÉ A INTUITIVNÍ OVLÁDÁNÍ

Široký výběr patientských monitorů MINDRAY

Elektronicky kontrolovaný, pneumaticky řízený ventilátor.

Umístění jednoho nebo dvou odpařovačů.

Modulární design monitorování anestetických plynů (paramagnetické měření O_2 , měření $EtCO_2$ a BIS).

Elektronické průtokoměry pro plyny O_2 , N_2O nebo AIR .

Mechanická ventilace, spontánní dýchání pro všechny typy pacientů (novorozenci, děti, dospělí).

MAXIMÁLNÍ TECHNICKÝ VÝKON, SOUČASNÝ ERGONOMICKÝ DESIGN

JEDNODUCHÉ POUŽITÍ PRÍSTROJE ZLEPŠÍ PÉČI O VAŠEHO PACIENTA S MINIMÁLNÍM ÚSILÍM – NEUSTÁLE VYVYJÍME NOVÉ TECHNOLOGIE

MODERNÍ ANESTETICKÝ KONCEPT

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

WATO EX-65

Pokračování specifikace, nedílná součást prospektu.

alarm trvalého tlaku v dýchacích cestách	> 15 s
alarm subatmosferického tlaku	< - 10 cmH ₂ O
časové odpočítávání ztišení alarmu	120 s do 0 s

Komponenty ventilátoru

Flow senzor

typ	flow senzor s proměnnou clonou
rozměry	22 mm OD a 15 mm ID
umístění	Inspirační a expirační port

Kyslíkové čidlo

typ	galvanický článek nebo paramagnetický O ₂ snímač (volitelně)
-----	---

Obrazovka ventilátoru

typ displeje	barevné aktivní matrix TFT dotyková obrazovka
velikost displeje	úhlopříčka 12,1"
rozlišení	800 x 600
jas	nastavitelný
volitelně nastavení displeje	standardní
zobrazované parametry	všechna nastavení a alarmy parametrů (včetně: dechová frekvence, poměr I:E, dechový objem, minutový objem, PEEP, Pmean, Pplat, koncentrace O ₂ , EtCO ₂ , N ₂ O, koncentrace anestetických plynů, BIS)
grafika	křivky tlaku – času, průtoku – času, objemu – času, EtCO ₂ , BIS
hodiny	displej na obrazovce

Komunikační porty

Dva RS-232C kompatibilní sériové rozhraní (konektor DB9)
Ethernet (RJ-45)

Gas (Plynový) monitoring

Modul anestetických plynů (AG)

metoda	infráčervená absorpce
monitorované plyny	CO ₂ , N ₂ O, halotan, enfluran, isofluran, sevofluran, desfluran, MAC, paramagnetické O ₂ (volitelně)
spouštěcí čas	45 s (ISO přesný režim) 10 minut (plyný režim)
velikost vzorku	dospělí/děti: 120, 150, 200 ml/min novorozenci: 70, 90, 120 ml/min
přesnost	± 10 ml/min nebo ± 10 %
rozsah	CO ₂ : 0 – 30 % AA: 0 – 30 % O ₂ / N ₂ O: 0 – 100 %
rozsah AwRR	2 – 100 rpm
přesnost AwRR	± 1 rpm (2 – 60 rpm) nespecifikováno (> 60 rpm)
doba apnoe	10 s, 15 s, 20 s, 25 s, 30 s, 35 s, 40 s

CO₂ moduly

metoda	infráčervená absorpce
typy modulů	Mindray sidestream, Capnostat mainstream a Oridion microstream, volitelně
pracovní režim	standby nebo měření
zobrazované hodnoty	EtCO ₂ , FiO ₂
křivky	kapnografie
rychlost	6,25 mm/s, 12,5 mm/s

Mindray Sidestream modul CO₂

rozsah měření	0 – 99 mm Hg
přesnost	± 2 mm Hg (0 – 40 mm Hg) ± 5 % čtení (41 – 76 mm Hg) ± 10 % čtení (77 – 99 mm Hg)

rozlišení	1 mmHg
plynová kompenzace	kompenzace N ₂ O, O ₂ a anestetické plyny (pouze desfluran)
vzorkovací rozsah	70 nebo 100 ml/min
přesnost vzorkovacího rozsahu	± 15 % nebo 15 ml/min, podle toho, co je větší
spouštěcí čas	< 1 min
rozsah AwRR	0 – 120 rpm
přesnost AwRR	± 2 rpm (0 – 70 rpm) ± 5 rpm (70 – 120 rpm)
doba prodlížení	je-li měřeno s neonatálním odlučovačem vody a 2,5 m dlouhou neonatální vzorkovací hadičkou: < 3 s @ 100 ml/min / < 3,5 s @ 70 ml/min je-li měřeno s odlučovačem vody pro dospělé a 2,5 m dlouhou vzorkovací hadičkou pro dospělé: < 5 s @ 100 ml/min / < 6,5 s @ 70 ml/min
doba apnoe	10 s, 15 s, 20 s, 25 s, 30 s, 35 s, 40 s
zobrazované hodnoty	EtCO ₂ , FiO ₂
rychlost	6,25 mm/s, 12,5 mm/s

Capnostat mainstream modul CO₂

rozsah měření	0 – 150 mm Hg
přesnost	± 2 mm Hg (0 – 40 mm Hg) ± 5 % čtení (41 – 70 mm Hg) ± 8 % čtení (71 – 100 mm Hg) ± 10 % čtení (101 – 150 mm Hg)
rozlišení	0,1 mm Hg (0 – 69 mm Hg) 0,25 mm Hg (70 – 150 mm Hg)
doba odpovědi	< 60 ms
plynová kompenzace	kompenzace O ₂ , kompenzace anestetických plynů, kompenzace zůstatkového plynu (pokojový vzduch nebo N ₂ O)
hranice alarmů	EtCO ₂ horní: 2 až 150 mm Hg EtCO ₂ dolní: 0 až 148 mm Hg FiO ₂ horní: 0 – 150 mm Hg
zobrazované hodnoty	EtCO ₂ , FiO ₂
rychlost	6,25 mm/s, 12,5 mm/s

Microstream modul CO₂

rozsah měření	0 – 99 mm Hg
přesnost	± 2 mm Hg (0 – 38 mm Hg) ± 5 % čtení (39 – 99 mm Hg)
rozlišení	křivky: 0,1 mm Hg hodnoty: 1 mm Hg
vzorkovací množství	50 ml/min
přesnost vzorkovacího rozsahu	7,5 ml/min až ± 15 ml/min
spouštěcí čas	30 s (typický)
doba odpovědi	2,9 s
čas propláchnutí	< 190 ms
čas zpoždění	2,7 s
hranice alarmů	EtCO ₂ horní: 2 až 99 mm Hg EtCO ₂ dolní: 0 až 97 mm Hg FiO ₂ horní: 0 – 99 mm Hg
zobrazované hodnoty	EtCO ₂ , FiO ₂
rychlost	6,25 mm/s, 12,5 mm/s

Monitoring BIS – bispektrální index

měřený parametr	EEG
BIS	0 – 100
rychlost křivky	6,25 mm/s, 12,5 mm/s, 25 mm/s nebo 50 mm/s
vstupní impedance	> 50 Mohm
hlukost (RTI)	< 0,3 µV (0,25 – 50 Hz)
vstupní rozsah signálu	+/- 1 mV
EEG šířka pásma (vlnový rozsah)	0,25 – 100 Hz
patient leakage	< 10 µA

hranice alarmu	RIS horní: 2 – 100 RIS dolní: 0 – 98
kalkulované parametry	SQI, EMG, SR, SEF, TP
rozsah impedance	0 – 999 kOhm

Elektrická specifikace

Únik proudu

100 – 240 V < 500 µA

Napájení a bateriová záloha

provozní napětí	100 – 240 Vac, 50/60 Hz, 8,5 – 3,5 A
bateriová záloha	90 min z 1 ks baterie (napájeno plně nabitými bateriemi při okolní teplotě 25°C) 240 min z 2 ks baterií (napájeno plně nabitými bateriemi při okolní teplotě 25°C)
typ baterií	vestavěná, Li-ionová baterie, 11,1 V DC, 4400 mAh
počet baterií	1 nebo 2 ks
sítový kabel	5 m
bezpečnostní funkce	v případě výpadku elektrické energie a selhání baterií je možná manuální ventilace, podání plynů a dodávka agenta

Pneumatická specifikace

Přepínací pomocný konektor běžného plynu, tzv. ACGO

(Auxiliary Common Gas Outlet)

konektor ISO 22 mm OD a 15 mm ID

Zásobování plynem

typ plynu	O ₂ , N ₂ O a vzduch
vstupní rozsah přívodu	0,28 – 0,6 MPa
konektor přívodu	NIST nebo DISS pro O ₂ , N ₂ O a vzduch jsou dostupná všechna šroubení
vstup tlakové nádoby	PIN, maximálně 2 tlakové nádoby
primární regulační	207 kPa
nominální výstup	

Kontroly O₂

metoda	zastavené N ₂ O s poklesem tlaku O ₂
alarm poruchy přívodu	< 200 kPa, zvuky na maximální hlasitost
vypláchnutí O ₂ BY-PASS	25 – 75 l/min

Ochranný hypoxický systém

typ	mechanický
rozsah	stanovuje nominální minimum 25 % koncentrace kyslíku ve směsi O ₂ /N ₂ O

Pomocný průtokoměr O₂ (volitelný)

rozsah	0 – 15 l/min
indikátor	průtoková trubice

čerstvý plyn

rozsah průtoku 0 – 30 l/min (celkem)

Materiál

Všechny materiály, které jsou v kontaktu s pacientskými dýchacími plyny jsou bez obsahu přírodního latexu.

Elektronické průtokoměry

rozsah O ₂	0 – 10 l/min
rozsah N ₂ O	0 – 10 l/min
rozsah AIR	0 – 10 l/min
přesnost	< 10 % indikované hodnoty

Specifikace prostředí

Provozní podmínky

teplota	10 – 40 °C
relativní vlhkost	15 – 95 % (nekondenzující)
barometrický tlak (kPa)	70 – 106 kPa

Skladovací podmínky

teplota	-20 – 60 °C pro hlavní jednotku, -20 – 50 °C pro O ₂ snímač
relativní vlhkost	10 – 95 % (nekondenzující)

barometrický tlak (kPa) 50 – 106 kPa (volitelně)

Elektromagnetická kompatibilita:

odolnost v souladu se všemi požadavky IEC 60601-1-2
emise CISPR 11 skupina 1 třída B

Specifikace dýchací okruhu:

Míra tlaku v systému:

rozsah 20 – 100 cm H₂O
přesnost ± 2,5 % plně stupnice

Měch/mechanický ventilační přepínač:

typ bi-stabilní
kontrola přepínač mezi manuální ventilací a ventilátorem

Nastavitelný tlakové limitní ventil APL (adjustable pressure limiting):

rozsah 1 – 75 cm H₂O
doteková indikace otočné- > 30 cm H₂O
ho regulátoru
přesnost ± 10 cm H₂O

Parametry dýchacího okruhu

Operační režimy

Dýchací okruh je uzavřený; volitelně příslušenství ACGO je možné použít i v polo zavřené systému

Kanistr CO₂

objem kanistry okolo 1500 ml
slouží také jako rezervoár pro případný kondenzát

Odfučovač vody

kapacita 6 ml

Tlakový manometr

rozsah -20 až 100 cm H₂O
přesnost ± 2,5 %

Porty a konektory

inpirační konektor 22 mm OD a 15 mm ID kónický konektor
expirační konektor 22 mm OD a 15 mm ID kónický konektor
port manuálního měchu 22 mm OD a 15 mm ID kónický konektor

Měch ventilátoru

typ bi-stabilní
kontrola přepnutí mezi manuální ventilací a mechanickou ventilací

Vestavěný APL ventil (Adjustable Pressure Limiting)

rozsah 1 – 75 cm H₂O
poslechová indikace > 30 cm H₂O
otočného tlačítka
přesnost ± 10 cm H₂O

Materiál

– všechny materiály, které jsou v kontaktu s vydechutými pacientskými dýchacími plyny, kromě průtokových snímačů, O₂ snímače a mechanického tlakoměru, jsou autoklavovatelné

– všechny materiály, které jsou v kontaktu s pacientskými dýchacími plyny jsou bez obsahu přírodního latexu

Aktivní AGSS (Anesthetic Gas Scavenging System)

rozměry 430 × 132 × 114 mm
typ systému likvidace vysoký průtok, nízký podtlak nebo nízký průtok, vysoký podtlak
plát pro průtok odsávání ISO 8835-3:2007
tlakový výdej 75 – 105 l/min nebo 25 – 50 l/min
tlakový výdej kompenzační port: do atmosféry
indikace stavu systému plovák klesá na značku „MIN“ jestliže systém nepracuje nebo průtok odsávání je nižší než 20 l/min
konektory systému BS 6834:1987 standard



CHEIRÓN a.s., Blatenská 27a, 326 00 Plzeň
tel.: 377 590 422 (obch. odd.), fax: 377 590 435
e-mail: obchod@cheiron.eu, www.cheiron.eu

Regionální kanceláře: PRAHA mobil: 602 145 043, mobil: 721 836 986, mobil: 602 487 077
PLZEŇ mobil: 602 642 294, ČESKÉ BUDĚJOVICE mobil: 602 642 291, BRNO mobil: 601 395 447
HRADEC KRÁLOVÉ mobil: 602 149 179, KROMĚŘÍŽ mobil: 725 714 941, OSTRAVA mobil: 728 564 509

www.cheiron.eu



VYNIKAJÍCÍ VENTILÁTOR

JEDNODUCHÉ A INTUITIVNÍ OVLADÁNÍ

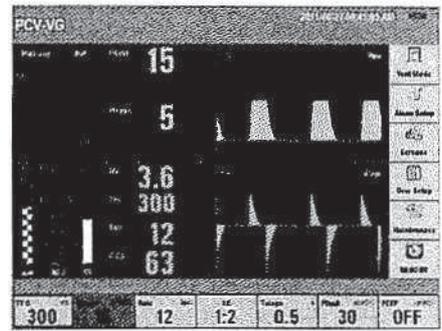
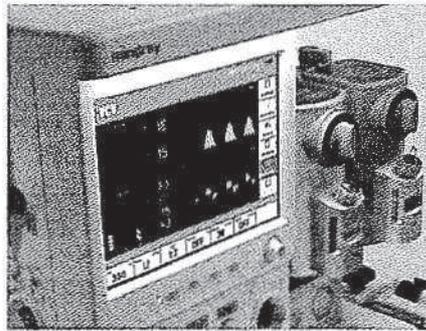
Rozsáhlý inteligentní **alarmový management**.

Možnost vypnutí apnea alarmu – při operacích kardiopulmonálních bypassů.

Objemová a tlaková řízená ventilace, PCV-VG, SIMV, tlaková podpora (PSV), záložní ventilace.

12,1" dotyková LCD obrazovka ventilátoru zobrazuje standardní nastavení ventilátoru, měřené informace, smyčky a numerické/ grafické trendy.

Volitelné nastavní displeje – standardní, velká čísla nebo podrobný monitoring.



UNIKÁTNÍ VYHŘÍVANÁ PACIENTSKÁ VENTILAČNÍ KOMORA

KOMPATIBILNÍ MODULÁRNÍ MONITORING

Minimální dechový objem od 20 ml vhodný pro všechny typy pacientů (bez nutnosti výměny padajícího měchu a okruhu).

Kompensace dechového objemu a elektronicky nastavitelný PEEP.

Automatická kompenzace průtoku čerstvých plynů, netěsnosti systému a změny poddajnosti okruhu.

Integrovaný **monitoring O₂**.

Monitoring tlaku a objemu.

Použití uzavřených a polouzavřených ventilačních systémů.

Plně **autoklávatelná ventilační komora** (při 134 °C) a bez přírodního latexu.

Vyhřívání ventilační komory zabraňuje kondenzaci vlhkosti ve snímačích průtoku.

Bypass CO₂ absorbentu vhodný pro výměnu během operací.

Rychloupínací komora.

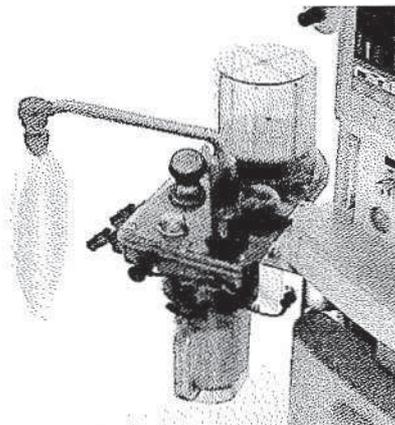
Moduly monitoringu mohou být používány jak v přístroji WATO EX-65, tak v monitorech Beneview.

Měření pro CO₂, N₂O, paramagnetické O₂ a 5 anestetik (automaticky identifikovaných) mohou být zobrazovány číselně nebo v křivkách.

Měření BIS snižuje dobu zotavení pacienta a předchází předávkování léky.

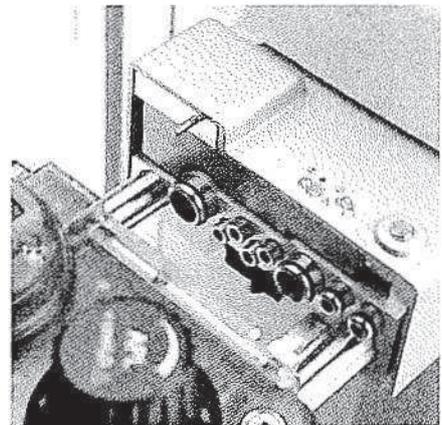
Port RJ45 zajišťuje komunikaci s Ethernetem.

Konektor pro návrat vzorků plynů.



Ventilační okruh

Jednoduchá sestava patientského ventilačního okruhu.



Snadná údržba a čištění

Jednoduchá demontáž a montáž všech komponentů pro pohodlnou údržbu a čištění.



Přepínač, výstup ACGO

(Auxiliary Common Gas Outlet), pro použití otevřených jednocestných dýchacích okruhů



Modulární monitoring plynů

paramagnetické měření O₂, měření EtCO₂ a BIS

www.cheiron.eu

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

WATO EX-65

Fyzikální specifikace

Rozměry a hmotnost

výška × šířka × hloubka	1 350 × 950 × 610 mm
hmotnost	přibližně 120 kg

Horní police

hmotnostní limit	30 kg
šířka × délka	440 × 581 mm

Pracovní plocha

výška	860 mm
plocha	1012 mm ²

DIN lišta

na straně přístroje	370 mm
---------------------	--------

Zásuvka – (vnitřní rozměry)

výška × šířka × hloubka	170 × 350 × 350 mm
-------------------------	--------------------

Rameno

výška × délka	1045 × 320 mm
připojení	ISO 22 mm OD, 15 mm ID

Kolečka

příměr	125 mm
brzdy	jednotlivě brzděné

Specifikace ventilátoru

Režimy ventilačního standardu

- ruční / spontánní ventilace
- objemově kontrolovaná ventilace VCV (volume controlled ventilation) s kompenzací dechového objemu
- tlakově řízená ventilace PCV (pressure controlled ventilation)
- tlakově řízená ventilace s objemovou garancí PCV-VG
- SIMV (synchronized intermittent mandatory ventilation) (objem a tlak)
- tlakově podporovaná ventilace PSV (pressure support ventilation) se záložní ventilací

Komunikace a SW

český jazyk

Rozsah parametrů ventilátoru

rozsah dechového objemu	20 – 1500 ml (VCV a SIMV-VC)
přírůstkové/	20 – 100 ml (přírůstek/krok o velikosti 5 ml)
krokové nastavení	100 – 300 ml (přírůstek/krok o velikosti 10 ml) 300 – 1500 ml (přírůstek/krok o velikosti 25 ml)
rozsah minutového objemu	0 – 100 l/min
rozsah tlaku (inspirovaný)	5 – 60 cm H ₂ O přírůstek/krok o velikosti 1 cm H ₂ O
rozsah tlaku (limit)	10 – 100 cm H ₂ O přírůstek / krok o velikosti 1 cm H ₂ O
rozsah tlaku (podporovaný)	5 – 60 cm H ₂ O přírůstek / krok o velikosti 1 cm H ₂ O
dechová frekvence	4 – 100 bpm = jednotek za minutu přírůstek / krok o velikosti 1 bpm (VCV, PCV) 4 – 60 bpm přírůstek / krok o velikosti 1 bpm (VCV, PCV)
rozsah inspiračního/	4:1 – 1:8
expiračního poměru (I:E)	přírůstek / krok o velikosti 0,5 (VCV, PCV)
inspirační pauza (Ti:Ti)	0 – 60 %; krok o velikosti 5 %
rozsah inspiračního času (Tinsp)	0,4 – 5,0 sekund přírůstek/krok o vel. 0,1 sekundy (SIMV)
okno triggeru	5 – 90 % přírůstek / krok o velikosti 5 % (SIMV)
průtokový trigger	0,5 – 15 l/min; přírůstek o 0,5 l
tlakový trigger	- 20 až - 1 cm H ₂ O
stupeň inspiračního omezení	5 – 60 % špičkového inspiračního průtoku přírůstek/krok o velikosti 5 % (PSV)

apnea interval	5 – 30 sekund; přírůstek/krok o velikosti 5 sekund
min. frekvence apnea ventilace (min. rozsah v PSV)	2 – 30 bpm

PEEP (Positive End Expiratory Pressure)

typ	integrovány, elektronicky kontrolované
rozsah	OFF, 4 – 30 cm H ₂ O přírůstek / krok o velikosti 1 cm H ₂ O

Výkon ventilátoru

rozsah tlaku na výstupu	280 – 600 kPa
průtok peak	100 l/min + čerstvý plyn

Monitoring ventilátoru

rozsah minutového objemu	0 – 100 l/min (na vydechu)
rozsah dechového objemu	0 – 2500 ml (na vydechu)
inspirační kyslík (FiO ₂)	18 – 100 %
špičkový tlak Peak	-20 – 120 cm H ₂ O
Pmean	-20 – 120 cm H ₂ O
Pplat	-20 – 120 cm H ₂ O
rychlost posuvu křivek	6,25 mm/s nebo 12,5 mm/s
I:E	4 : 1 až 1 : 10
rozsah dechové frekvence	0 – 120 bpm
PEEP	0 – 70 cm H ₂ O
odpor (R)	0 – 500 cmH ₂ O / (l/s)
poddajnost (C)	0 – 300 ml / cmH ₂ O

Grafické trendy

- kontinuální informace trendů společně s časově oddělenými událostmi jsou ukládány a zobrazovány v křivkách v posledních 24 hodinách s 5sekundovým rozlišením pro TVe, Ppeak, MV, Pplat, PEEP, Pmean, rozsah a volitelně také pro FiO₂, EtCO₂, BIS
- nová tabulka trendů bude nahrávána při restartu přístroje

Tabulární trendy

- kontinuální informace trendů společně s časově oddělenými událostmi jsou ukládány a zobrazovány v tabulce v posledních 24 hodinách pro TVe, Ppeak, MV, Pplat, PEEP, Pmean, rozsah a volitelně také pro FiO₂, EtCO₂, BIS
- rozlišení: 30 s, 1 min, 5 min, 30 min, volitelné
- nová tabulka trendů bude nahrávána při restartu přístroje

Přesnost ventilátoru

dodávka objemu	< 75 ml, ± 15 ml ≥ 75 ml, ± 20 ml nebo ± 10 %
Ppodpora/inspirační	± 3,0 cm H ₂ O nebo ± 8 %
Plimit	± 4,0 cm H ₂ O nebo ± 10 %
dodávka PEEP	± 2,0 cm H ₂ O nebo ± 10 %
objemový monitoring	< 75 ml, ± 15 ml ≥ 75 ml, ± 20 ml nebo ± 10 %
tlakový monitoring	± 2,0 cm H ₂ O

Nastavení alarmu

dechový objem	horní: 5 – 1600 ml dolní: 0 – 1595 ml
minutový objem	horní: 0,2 – 30 l dolní: 0 – 10 l
inspirační kyslík	horní: 20 – 100 % dolní: 18 – 98 %
apnea alarm	Vte < 10 ml měřeno ve 20 s Paw < (PEEP + 3) cmH ₂ O měřeno ve 20 s
dolní tlak dýchacích cest	0 – 30 cmH ₂ O
horní tlak	6 – 97 cmH ₂ O

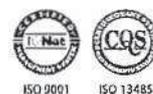
Specifikace pokračuje na samostatném listu, který je nedílnou součástí tohoto prospektu.

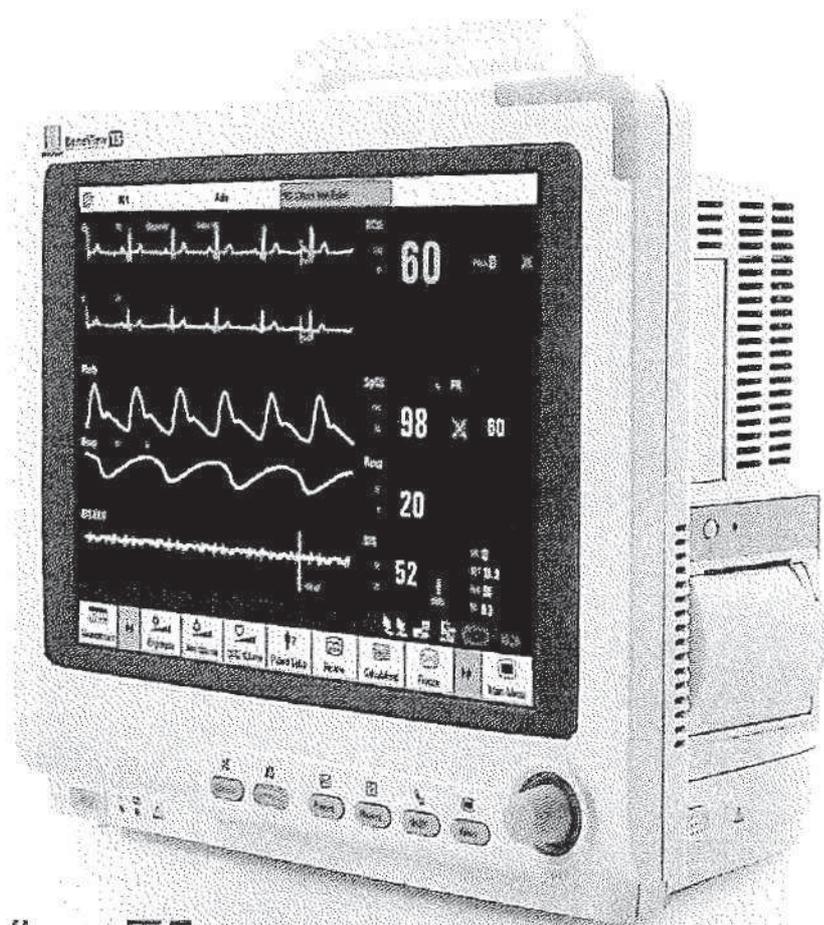


CHEIRON a.s., Blatenská 27a, 326 00 Pízeň
tel.: 377 590 422 (obch. odd.), fax: 377 590 435
e-mail: obchod@cheiron.eu, www.cheiron.eu

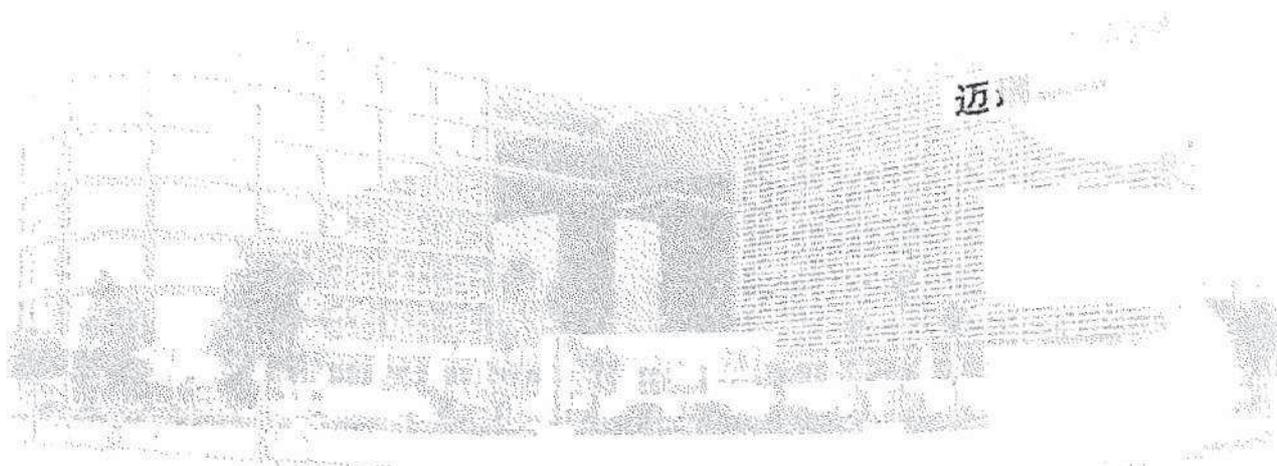
Regionální kanceláře: PRAHA mobil: 602 145 043, mobil: 721 836 986, mobil: 602 487 077
PLZEŇ mobil: 602 642 294, ČESKÉ BUDĚJOVICE mobil: 602 642 291, BRNO mobil: 601 395 447
HRADEC KRÁLOVÉ mobil: 602 149 179, KROMĚŘÍŽ mobil: 725 714 941, OSTRAVA mobil: 728 564 509

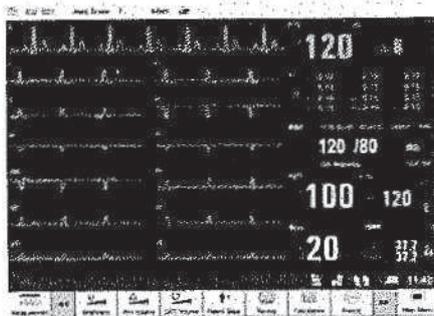
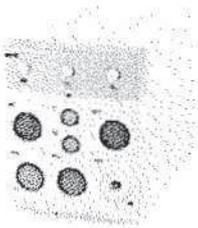
www.cheiron.eu





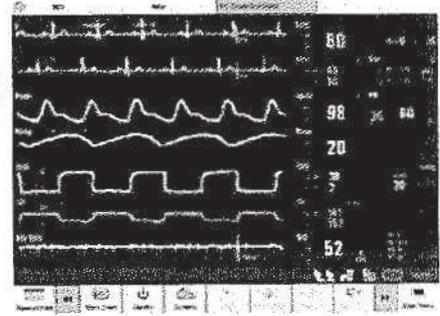
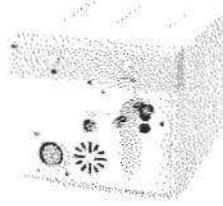
BeneView T5
Pacientský monitor





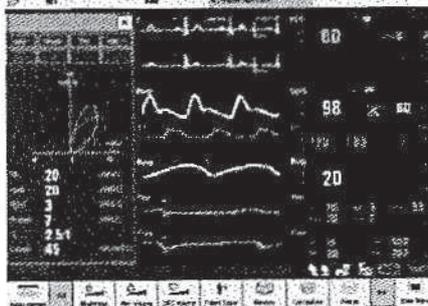
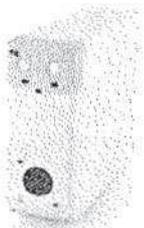
MPM

kompaktní 5parametrový modul pro standardní rozsah péče je schopen ukládat až 8 hodin dat při transportu pacientů. Standardní vlastnosti: 3/5 svodů EKG/Resp, duální teplota, Mindray SpO₂, NIBP, duální BP. Volitelné funkce: 12svodové EKG, Masimo SET™ nebo Nellcor



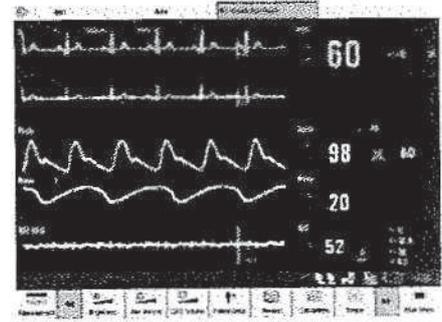
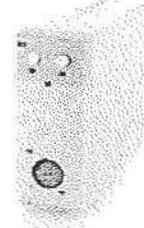
Multi-gas/O₂/BIS

Side-stream metodou měřená koncentrace EtCO₂, N₂O, O₂, a 5 inhalačních anestetik může být integrován s funkcí bispektrální analýzy BIS a má možnost automatické identifikace



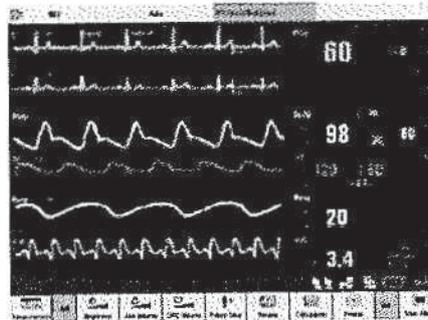
RM

modul pro měření průtoku a tlaku v pacientových dýchacích cestách s plnou



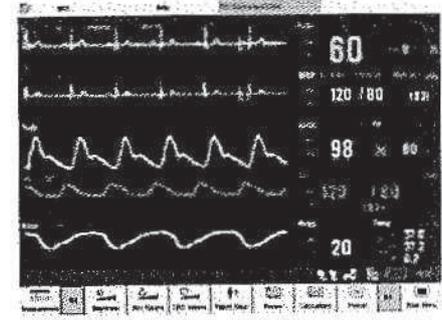
BIS

modul s technologií BIS XP pro zpracování parametru



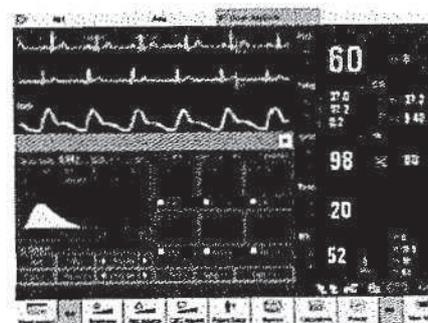
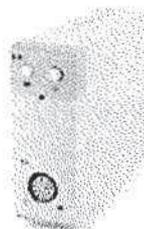
ICG

bezpečná a neinvazivní metoda měření stavu pacientovy hemodynamiky



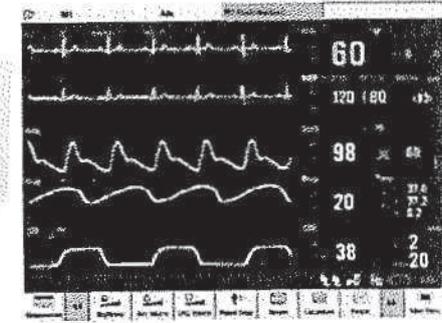
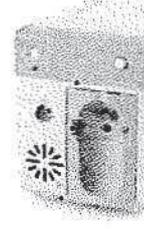
IBP

podporuje až 8kanalové měření IBP



C.O.

klasická termodiluční technika pro měření srdečního výdeje a hemodynamických



EtCO₂

tři možnosti metody měření EtCO₂: mainstream, side-stream a microstream, které splňují různé klinické požadavky

BeneView™ T5 - patientský monitor

Technické parametry

Bezpečnost

Spĺňuje požadavky standardu série IEC60601-1

Rozměry a hmotnost

Hlavní jednotka, rozměry: 336 mm (š) × 297 mm (v) × 187 mm (h)

hmotnost: 6,6 kg

Multiparametrický modul MPM, rozměry: 10,5 mm (š) × 156 mm (v) × 102 mm (h)

hmotnost: 0,9 kg (bez příslušenství)

Satelitní rampa modulu SMR, rozměry: 402 mm (š) × 142 mm (v) × 157 mm (h)

hmotnost: 1,8 kg

Provozní prostředí

Požadavky na napájení: 100 až 240 V AC (+10%), 50/60 Hz (+3 Hz), 2,5 - 1,4 A

Teplota: 0 až 40°C

Vlhkost: 15 až 95%, nekondenzující

Rozmezí pacientů: pro dospělé, pediatrické a novorozenecké pacienty

Specifikace výkonu

Displej: 12,1" barevný TFT monitor, rozlišení 800×600 pix

- přídavný displej: 1 (ne nozávislý)

- nozávislý displej: 2

- počet kanálů křivek na displeji: až 8

- rychlost posuvu: 6,25 mm/s; 12,5 mm/s; 25 mm/s; 50 mm/s

Indikátory:

- dvojitá vizuální LED indikace alarmů

- LED indikátor zapnutí

- LED indikátor napájení z AC sítě

- LED indikátor napájení z baterie

- akustická indikace QRS a akustické alarmy

- akustická signalizace stisknutí tlačítka

- vstupní konektor pro kabel AC napájení

- jeden konektor pro SMR (satelitní rampu)

Interface:

- jeden konektor RJ45

- jedno rozhraní externího displeje (DVI)

- jedno rozhraní pomocného výstupu (AUX)

modulů:

- výstup/vzdálený alarm „přivolaání sestry“

- jedno rozhraní pro synchronizaci defibrilace

- jedno rozhraní pro periferní USB zařízení (myš, Bluetooth apod.)

klávesnicí,

- jedno rozhraní CIS (v současné době dostupné Číně)

pouze v

- jedno rozhraní WLAN

Záložní baterie:

nabíjitelná Li-Ion baterie, doba provozu 3 hodiny

Doba trendu:

120 hodin trendu, až 24 hodin úplného rozboru disclosurě

Alarmy:

- uživatelsky nastavitelné horní a dolní limity

- nastavitelné priority akustických a vizuálních alarmů

Zapojení do sítě:

- připojení k centrálnímu monitorovacímu systému kabelem nebo bezdrátovou komunikací (WiFi)

- připojení bedside zařízení

- připojení ke Klinickému Informačnímu systému (CIS), v současné době dostupný pouze v Číně)

- vestavěný, zápis metodou tepelného hrotu

Záznamník:

- zápis 3 křivek

- podporuje připojení externí tiskárny

Tiskárna:

EKG

Volba 5svodového nebo 3svodového, volitelně 12svodové

Vstup:

10svodový kabel: RA, LA, RL, LL, V1-V6

5svodový kabel: RA, LA, RL, LL, V

3svodový kabel: RA, LA, LL

Volby svodů:

10svodový kabel: I, II, III, aVR, aVL, aVF, V1-V6

5svodový kabel: I, II, III, aVR, aVL, aVF, V{n}

3svodový kabel: I, II, III

Křivka EKG:

až 8 kanálů, 12svodové zobrazení

Nastavení zesílení:

x0,125; x0,25; x0,5; x1; x2: Auto

Rychlost posuvu křivek:

12,5 mm/s, 25 mm/s, 50 mm/s

Rozsah srdeční frekvence:

dospělí: 15 až 300 1/min, novorozenci/děti: 15 až 350 1/min

Přesnost srdeční frekvence:

±1 1/min nebo ±1%, co je větší

Rozlišení:

1 1/min

Filtry:

diagnostický režim: 0,05 až 160 Hz

monitorovací režim: 0,5 až 40 Hz

chirurgický režim: 1 až 20 Hz

izolace odolá napětí 4000 V AC/50 Hz, proti interferenci vysokofrekvenčních chirurgických

Ochrana:

defibrilací a přístrojů

Měřitko signálu:

1 mV ±5%

Rozsah alarmů:

15 až 350 1/min

Detekce segmentu ST:

měřitelný rozsah: -2,0 mV až 2,0 mV

Rozsah alarmů:

-2,0 mV až 2,0 mV

Analýza arytmií:

ano

Alarmy:

ano, akustické a vizuální alarmy, vyvolatelné

Area View 12svodového EKG

ano

Detekce přemísení: ano

Respirace

Metoda:

oceňování a alarmy

Pracovní režim:

měření hrdelní impedance

automaticky/manuálně

Měřitelný rozsah:

dospělí: 0 až 120 c/min

děti/novorozenci: 0 až 150 c/min

7 až 50 c/min + 12 c/min rchb + 25% co je větší

0 až 6 c/min nospesifikována

Přesnost měření:

ano

Alarmy:

ano, akustické a vizuální alarmy

vyvolatelné určitou alarmy

NIBP

Metoda:

automatická, oscilometrická

Pracovní režimy:

manuální/automaticky/kontinuální

Intervaly měření Auto:

nastavitelné

Jednotky vyjádření:

mmHg/kPa, volitelně

Měřené hodnoty:

systolický tlak, diastolický tlak, střední tlak

Měřitelný rozsah:

Rozsah systolického tlaku:

dospělý režim: 40 až 270 mmHg

pediatrický režim: 40 až 200 mmHg

mmHg

Rozsah diastolického tlaku:

novorozenecký režim: 40 až 135 mmHg

dospělý režim: 10 až 210 mmHg

pediatrický režim: 10 až 150 mmHg

mmHg

Rozsah středního tlaku:

novorozenecký režim: 10 až 100 mmHg

dospělý režim: 20 až 230 mmHg

mmHg

mmHg

pediatrický režim: 20 až 165 mmHg

Přesnost měření krevního tlaku:

novorozenecký režim: 20 až 110 mmHg

Ochrana proti přelisku:

střední chyba musí být menší než ±5 mmHg

Rozlišení:

standardní odchylka musí být menší než 0 mmHg

Alarmy:

dvojitá bezpečnostní ochrana

MINDRAY SpO₂

Měřitelný rozsah:

0 až 100%

Rozlišení:

1%

Přesnost měření:

±2% (70 až 100%, dospělí/děti, bez pohyb. artefaktů)

artefaktů)

±3% (70 až 100%, novorozenci, bez pohyb. artefaktů)

artefaktů)

±3% (70 až 100%, dospělí/děti/novorozenci, s pohyb. artefaktů)

0-69%: nespesifikována

Rozsah alarmů:

0 až 100%

Teplota frekvence:

rozsah: 20 až 254 1/min

rozišení: 1 1/min

presnost: ±3 1/min (bez pohybových artefaktů)

±5 1/min (s pohybovými artefaktů)

20 až 254 1/min

MASIMO SpO₂

Měřitelný rozsah:

1 až 100%

Rozlišení:

1%

Přesnost měření:

±2% (70 až 100%, dospělí/děti, bez pohyb. artefaktů)

artefaktů)

±3% (70 až 100%, novorozenci, bez pohyb. artefaktů)

artefaktů)

±3% (70 až 100%, dospělí/děti/novorozenci, s pohyb. artefaktů)

0-69%: nespesifikována

Rozsah alarmů:

1 až 100%

Teplota frekvence:

rozsah: 25 až 240 1/min

rozišení: 1 1/min

presnost: ±3 1/min (bez pohybových artefaktů)

±5 1/min (s pohybovými artefaktů)

25 až 240 1/min

NELLCOR SpO₂

Měřitelný rozsah:

0 až 100%

Rozlišení:

1%

Přesnost měření:

±2% (70 až 100%, čidla MAX-A, MAX-AL, MAX-MAX-I a MAX-FAST)

±2,5% (70 až 100%, čidla OxiClig A, OxiClig N, OxiClig I)

±3% (70 až 100%, čidla D-YS, DS-100A, OXI-A/N a OXI-P/I)

YSPD)

0-69%: nespesifikována

Rozsah alarmů:

0 až 100%

Teplota frekvence:

rozsah: 20 až 300 1/min

rozišení: 1 1/min

presnost: ±3 1/min (20 až 250 1/min):

	251 až 300 mmHg - nespecifikovaná	Rozlišení: Přesnost: Konektivita:	20 až 250 mmHg
Teplota:			
Rozsah měření:	0 až 50 °C		
Rozlišení:	0,1 °C		
Přesnost měření:	±0,1 °C		
Kanály:	ova kanály, dotky: T1, T2 a T (tepota)		
diferenciální			
Invasivní krevní tlak (IBP)			
Rozsah měření:	-50 až 300 mmHg		
Kanály:	ova kanály		
Přívodník tlaku:	senzitivita: 5 mV/V/mmHg rozsah impedance: 300 až 3000W		
	ART, PA, GVR, RAP, IAP, ICP, CPP		
Označení tlaku:	1 mmHg		
Rozlišení:	±2% nebo ±1 mmHg, což je větší (nezávisle)		
Přesnost měření:			
chybu (je-li)			
Rozsah tlaku:	-10 až 300 mmHg		
Srdeční výdej			
Metoda:	termodiluční		
Rozsah měření:	CO: 0,1 až 20 l/min TB: 23 až 43 °C TI: 0 až 27 °C CO: 0,1 l/min TB: 0,1 °C TI: 0,1 °C		
	CO: ±5% nebo ±0,1 l/min, což je větší		
	TB: ±0,1 °C TI: ±0,1 °C		
Výstup parametrů:	srdeční výdej hemodynamické výpočty		
Kapnometrie (EtCO ₂)			
Zobrazené hodnoty:	EtCO ₂ , FICO ₂ , AwRR		
Křivka:	kapnogram		
Microstream CO ₂			
Rozsah CO ₂ :	0 až 99 mmHg		
Přesnost:	0 až 38 mmHg: ±2 mmHg 39 až 99 mmHg: ±5% hodnoty + 0,08%		
na každý	1 mmHg (nad 38 mmHg)		
Rozlišení:	1 mmHg		
Vzorkovací rychlost:	50 ml/min (-7,5/15 ml/min)		
Doba inicializace:	30 sekunda (typicky), dosáhne ustálené přesnosti během 3 minut		
Reakční čas:	typická hodnota: 2,9 sekundy, včetně doby doby prodlevy (za předpokladu hadičky)		
nárůstu a FilterLine	standardní délky) doba nárůstu: <190 ms (nárůst od 10% do 90%) doba prodlevy: 2,7 sekundy (typická hodnota)		
Dechová frekvence:	0 až 150 d/min		
Přesnost dechové frekvence:	0 až 70 d/min: ±1 d/min 71 až 120 d/min: ±2 d/min 121 až 150 d/min: ±3 d/min		
Pracovní režimy:	dospělí, novorozenci		
Sidestream CO ₂			
Rozsah CO ₂ :	0 až 99 mmHg		
Přesnost:	0 až 40 mmHg: ±2 mmHg 41 až 76 mmHg: ±5% hodnoty 77 až 99 mmHg: ±10% hodnoty		
Vzorkovací rychlost:	150 ml/min		
Přesnost vzorkovací rychlosti:	±15%		
Doba spuštění:	<1 minuty, jakmile se modul spustí, dosáhne přesnosti podle ISC, během 10 minut po dosáhne modul plné přesnosti		
ustálené spuštění			
Dechová frekvence:	0 až 120 d/min		
Přesnost dechové frekvence:	0 až 70 d/min: ±2 d/min >70 d/min: ±5 d/min		
Reakční čas:	<240 ms (10% až 90%)		
Doba prodlevy:	<2 sekundy (při použití hadičky s délkou 7", průměrem 0,055", při vzorkovací rychlosti 150 ml/min)		
Mainstream CO ₂			
Metoda:	infračervená absorpce		
Režim měření:	mainstream		
Rozsah měření:	CO ₂ : 0 až 150 mmHg AwRR: 0 až 150 d/min		

Rozlišení:	CO ₂ : 1 mmHg
Přesnost:	
Konektivita:	
	CO ₂ : 40 mmHg (0 až 80 mmHg) ±5% hodnoty (4" až 76 mmHg) ±5% hodnoty (7" až 100 mmHg) ±10% hodnoty (70 až 150 mmHg)
	AwRR: 1 d/min stejně jako rozsah měření
Rozsah tlaku:	
Analyzátor plynů Multi-Gas/O ₂	
Metoda:	infračervená absorpce/paramagnetické měření
Typy plynů:	CO ₂ , N ₂ O, desfluran, isofluran, enfluran,
sevofluran,	halotan, O ₂ (volitelným paramagnetickým
odem)	
Rozsah měření:	CO ₂ : 0 až 30 % N ₂ O: 0 až 100% O ₂ : 0 až 100%
	Enfluran, isofluran, halotan: 0 až 30% Sevofluran: 0 až 30% Desfluran: 0 až 30%
Přesnost měření:	
CO ₂ :	0 až 1%: ±0,1%; 1 až 5%: ±0,2%; 5 až 7%: ±0,3%
N ₂ O:	7 až 10%: ±0,5%, >10%: nespecifikovaná
Desfluran:	0 až 20%: ±2%, 26 až 100%: ±3%
+0,4%:	0 až 1%: ±0,15%; 1 až 5%: ±0,2%; 5 až 10%: ±0,4%
nespecifikovaná	10-15%: ±0,6%; 15 až 18%: ±1%; >18%: ±0,4%
Sevofluran:	0 až 1%: ±0,15%; 1 až 5%: ±0,2%; 5 až 8%: ±0,4%
>0%: nespecifikovaná	
Enfluran, isofluran, halotan:	0 až 1%: ±0,15%; 1 až 5%: ±0,2%; >5%: nespecifikovaná
O ₂ :	0 až 25%: ±1%, 26 až 80%: ±2%, 80 až 100%: ±3%
Výstupní data:	Fi (inspirované) a Ft (expirované) hodnoty
Přesnost dechové frekvence:	±1 d/min (2 až 60 d/min) nespecifikovaná (61 až 100 d/min) uživatelé nastaví limity alarmů pro všechna měření
Alarmy:	uživatelé nastaví limity alarmů pro všechna měření
Ostatní funkce:	- zobrazuje se až 5 křivek - detekce směsi plynů - zobrazuje se hodnota MAC
Bispektrální index (BIS)	
Rozsah BIS:	0 až 100
Rozsah SQI:	0 až 100%
Ostatní vypočtené parametry:	index kvality signálu (SQI), EMG, Poměr suprese (SR), TP
Rozsah měření impedance:	0 až 999 kOhm
Míra vyhlazení BIS:	15 sekund nebo 30 sekund (výchozí)
Specifikace EEG:	měřítka EEG: 6,25 µV/12,5 µV/25 µV/50 µV/100 µV rychlost posuvu: 12,5 mm/s; 25 mm/s; 50 mm/s vstupní impedance: >50 MOhm šum (RTI): <0,3 µV RMS 0,25 až 50 Hz vstupní rozsah: ±1 mV šifka pásma EEG: 0,25 až 110 Hz A/D konverze: šumom tvarované Sigma-Delta vzorkovací frekvence: 16,384 vzorků/sekundu svodový proud na pacienta: <10 µA
Impedanční kardiografie (ICG)	
Metoda:	měření hrudní bioimpedance, technologie DISQ™ (digitální násobí signálu impedance), algoritmus Z MARG (impedanční modulace aortální
kompliance)	
Křivky:	hrudní bioimpedance
Rozsah lepevého objemu:	5 až 250 ml/tepový cyklus (SV)
Rozsah srdeční frekvence:	44 až 185 l/min (HR)
Rozsah srdečního výdeje:	1,4 až 15 l/min (CO)
Ostatní měřené parametry:	průtok (Flow), rezistence, kontraktilita, stav tekutin parametry
a	
Srdeční práce:	CO, CI, BSA, HR, SV, SI, SVR, SVRI, PVR, LVSW, LVSWI, TFC, VEPT, ACI, TFI, PEP, VI, STR, LVET
Alarm:	uživatelé nastaví limity alarmů pro TFC, CI



CHEIRON a.s., Blatenská 27a, 326 00 Plzeň
tel.: 377 590 411, 377 590 422 (obch. odd.),
fax: 377 590 435, e-mail: obchod@cheiron.eu

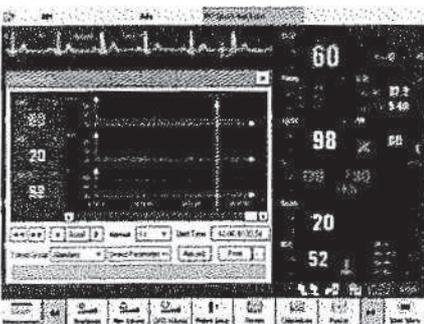
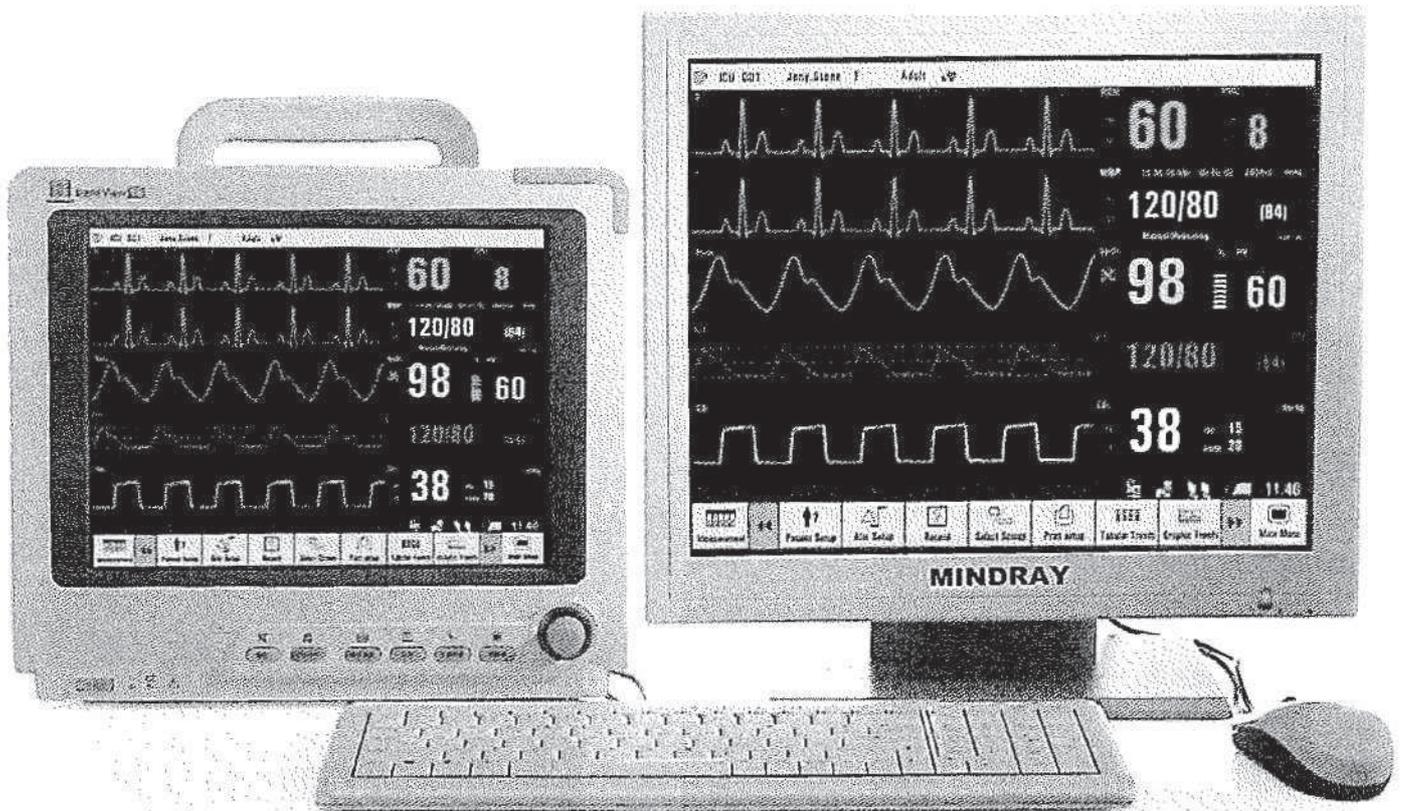
www.cheiron.eu

Regionální kanceláře: PRAHA mobil: 602 145 043, mobil: 721 836 986,
PLZEŇ mobil: 602 642 294, ČESKÉ BUDĚJOVICE mobil: 602 642 291,
OLOMOUČ mobil: 602 642 290, HRADEC KRÁLOVÉ mobil: 602 149 179

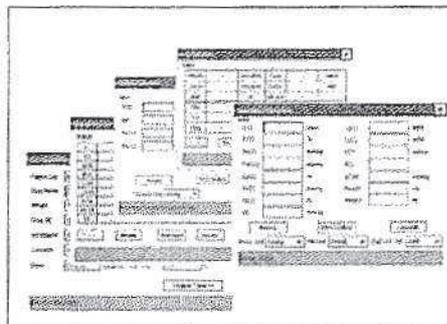


Parametry: EKG, respirace, NIBP, SpO₂, teplota, IBP, CO, EtCO₂, anestetika

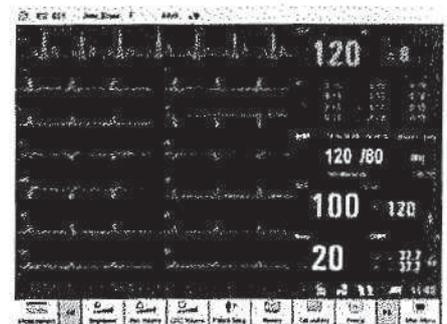
- ✗ 12.1" barevný TFT displej
- ✗ 13 slotů pro moduly pro flexibilní konfiguraci
- ✗ MPM modul s možností uložení až 8 hodin dat
- ✗ moderní technologie včetně RM (respirační mechaniky), ICG (impedanční kardiografie), BIS (bispektrální analýzy) apod.
- ✗ maximálně 8 kanálů pro měření IBP
- ✗ výkonné prohlížení dat:
 - maximálně 120hodinové grafické a tabulkové trendy od všech parametrů
 - 24hodinové prohlížení křivek ve formátu full-disclosure
 - 120 sekund zmrazených křivek
 - paměť pro až 1000 hodnot záznamů měření NIBP
 - 100 položek pravidelného prohlížení alarmů
 - 100 položek uložení alarmů arytmií (ARR)
- ✗ síťové propojení Ethernet nebo bezdrátové (WiFi)



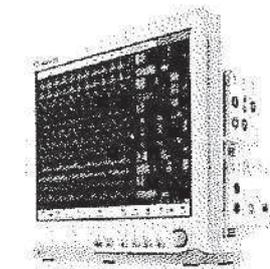
Prohlížení trendů
maximálně 120 hodin grafických a



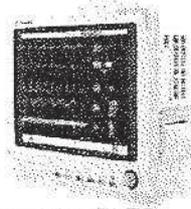
Výkonné kalkulače
dávkování léků, oxygenace, ventilační
parametry, renální parametry,



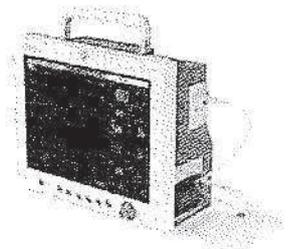
Režim zobrazení 12svodového EKG
simultánní zobrazení 12 svodů v reálném
čase a až 12 svodů segmentů ST



BeneView™ T8



BeneView™ T5



PM-9000Express



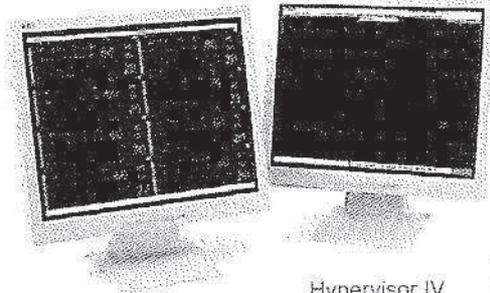
WLAN



WLAN



WLAN

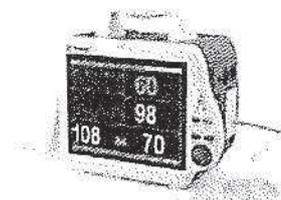


Hypervisor IV



Ethernet LAN

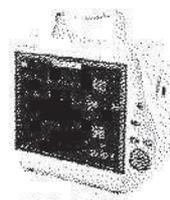
Centrální monitorovací systém
 - kompletní řešení pro telemetrii, LAN a bezdrátovou síť LAN
 - zjednodušené menu a snadno použitelné rozhraní
 - obousměrná komunikace s patientskými monitory Mindray
 - velká úložná kapacita pro křivky a informace



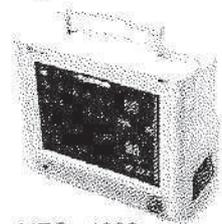
PM-8000Express



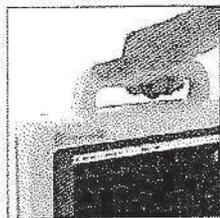
PM-7000



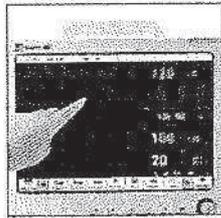
MEC-1200



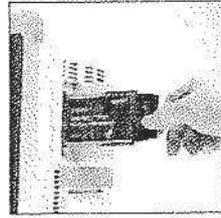
MEC-1000



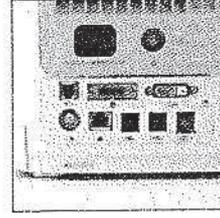
Rukojeť usnadňuje přenosnost přístroje



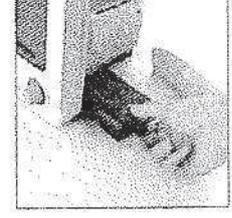
Dotykový displej snadný přístup ke všem funkcím rozhraní jednoduchým dotykem



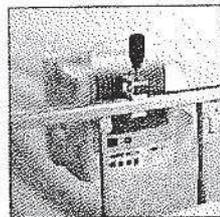
Slot pro kartu pro kartu bezdrátové LAN sítě a paměťovou kartu



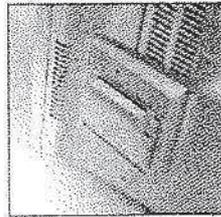
Porty na zadním panelu možnosti připojení sekundárního displeje,



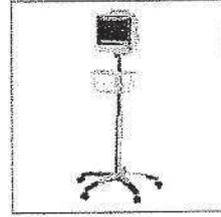
Baterie více než 3 hodiny provozu s dvojicí vyměnitelných



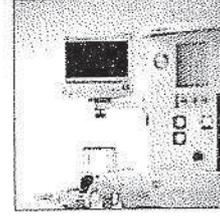
Svorka na rám



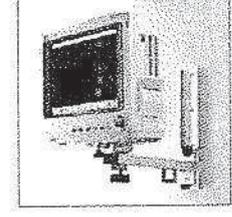
Vestavěný 3kanalový záznamník s tepelným hrotem



Pojízdný stojan



Upevnění na anesteziologický přístroj



Upevnění na



CHEIRÓN a.s., Blatenská 27a, 326 00 Plzeň
tel.: 377 590 411, 377 590 422 (obch. odd.),
fax: 377 590 435, e-mail: obchod@cheiron.eu

Regionální kanceláře: PRAHA mobil: 602 145 043, mobil: 721 836 986,
PLZEŇ mobil: 602 642 294, ČESKÉ BUDĚJOVICE mobil: 602 642 291,
OLOMOUČ mobil: 602 642 290, HRADEC KRÁLOVÉ mobil: 602 148 179

www.cheiron.eu



0.04.1018.01580